

Inhalt

Tabula Gratulatoria (K. K. Klein)	7
Gratulanten	8
Programm der akademischen Feier	10
Alwin KUHN: Ansprache	11
I. GENERALIA AC INTERROMANICA:	
Johann KNOBLOCH, Sachforschung und Ausdrucksform	23
Robert L. POLITZER, On Some Eighteenth Century Sources of American and German "Linguistic Relativism"	25
Ernst PULGRAM, Synthetic and Analytic Morphological Constructs	35
Fritz SCHALK, Mythe	43
Johannes HUBSCHMID, Zur Geschichte von lat. <i>sūmere</i> in den romanischen Sprachen	47
Guntram PLANGG, Romanisches in der Dichtung Oswalds von Wolkenstein	51
Gerhard ROHLFS, Aus dem Werdegang eines Romanisten	67
II. DACO- ET ITALOROMANICA:	
Karl Kurt KLEIN, Der Rumänische und der Siebenbürgisch-Deutsche Sprachatlas (ALR und SDSA)	75
Carl Theodor GOSSEN, „Rhetorisches“ in der modernen italienischen Prosa: Die Frage als Stilmittel	111
III. RAETOROMANICA EORUMQUE PRAEROMANICA:	
Karl FINSTERWALDER, Romanische Ortsnamensuffixe in Tiroler Mundart und Schreibtradition	121
Giuseppe FRANCESCATO, „Dittonghi induriti“ in friulano	151
Hans-Erich KELLER, Sprachliches aus Wallis und Bünden in römischer Zeit	157
Helmut LÜDTKE, Zwei umstrittene bündnerromanische Etymologien (<i>lam</i> , <i>lom</i> ‚weich‘; <i>rubiesti</i> ‚derb‘ ‚grob‘)	179
Hermann M. ÖLBERG, Gehen die Namen <i>Ladins</i> auf die Ladiner zurück? Das Suffix <i>-inium</i> in Tirol	185
Eberhard TIEFENTHALER, Zur Sprache zweier rtr. Urkunden aus dem 8. und einer Kopie aus dem 9. Jh.	193
IV. GALLOROMANICA:	
Kurt BALDINGER, Die Fischzucht in der Bresse im 17. Jahrhundert. Zur Bedeutung der fachsprachlichen Quellen für die Lexikologie	215
Pierre GARDETTE, Les dénominations gallo-romaines de la noisette	231
Gerold HILTY, Ist französisch <i>jaloux</i> ein Lehnwort aus dem Altprovenzalischen?	237
Fritz KRÜGER, Haus und Hausrat des alten Luchonnais	255
Moritz REGULA, Arten der Kurzfügung	279
Eugen THURNHER, Ernst Jüngers ‚Rivarol‘. Zum Problem des Übersetzens	297

V. IBEROROMANICA:

Manuel ALVAR, Portuguesismos en Andaluz	309
Antonio M. BADÍA MARGARIT, Tres notas de Sintaxis Medieval Aragonesa	325
Germán COLÓN, En torno al español <i>meaja</i>	333
Edward GLASER, <i>Seboso</i> < <i>Saevus</i> or < <i>Suebus</i> ?	339
Antoni GRIERA, El qüestionari de Benasc de l'Atlas Lingüístic de Catalunya	345
Joseph M. PIEL, Lat. <i>illinc</i> , * <i>illince</i> in der Toponomastik des hispanischen Nordwestens	351
Bernard POTTIER, Ptg. <i>el-rei</i>	357

* * *

Verzeichnis der wissenschaftlichen Veröffentlichungen

Alwin KUHNS (G. Plangg)	359
Anhang: von A. Kuhn betreute Dissertationen	364

*

Indices: Etyma	367
Wörter	373
Namen (onomastisch behandelt)	385
Personen	389
Inhalt	395

TAFELN, ABBILDUNGEN UND KARTEN

A. Kuhn	1 f.
Tafel I: Ortega y Gasset	16 ff.
Tafel II: Mundart-Expedition in der Dauphiné; Unamuno	
J. Knobloch: Quetschfalle	23
J. Knobloch: Trittfalle, Laufschlinge	24
Tafel III: G. Rohlf's	68 f.
K. K. Klein: Abb. 1, Verbreitungsgebiet der rum. Sprache	75
K. K. Klein: Abb. 2, Dt. Sprachlandschaft Siebenbürgens	77
K. K. Klein: Abb. 3, Histor. dt. Sprachinseln in Siebenbürgen	82
K. K. Klein: Abb. 4, Scheuchruf der Ziege, ALR	95
Tafel IV: K. K. Klein, Abb. 5, Karte <i>femeie</i> aus ALRmic	96 f.
K. K. Klein: Abb. 6, Westfränkische Sprachströmungen	99
P. Gardette: Les dénominations gallo-romaines de la <i>noisette</i>	233
G. Hilty: <i>ou/eu</i> in frz. Ortsnamen, in Urkunden, Grenze <i>ü/u</i>	253
Tafeln V — XXIII: F. Krüger, Haus und Hausrat des alten Luchonnais (Verzeichnis der einzelnen Abbildungen 1—38 siehe S. 277 f.)	278 ff.
M. Alvar: Portuguesismos andaluces, Mapa 1., <i>ántrax</i>	318
Mapa 2., <i>cordero rencoso</i>	319
Mapa 3., <i>gajo de la naranja</i>	320
Mapa 4., <i>támara</i>	321
Mapa 5., <i>estercolero</i>	322
Mapa 6., <i>salta montes</i>	323
Mapa 7., Frecuencias de los Portuguesismos	324